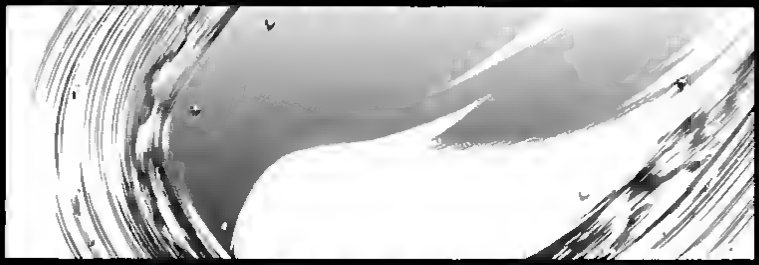
PUBLISHER: SQUARE ENIX
MANGAKA: CHIHIRO
RAW & TRANSLATION: YUKIHITO
EDIT & PROOFREADING: SAPPHIRE_PYRO
MONSTER CAGE
READ, ENJOY, AND GO HYPER!

MONSTER CAGE
モンスターケイジ
CHIHIRO
殺るか殺られるか。
TO KILL OR BE KILLED?
悪党
VILLAIN
×
悪党
VILLAIN
異色のバトルアクション！
A UNIQUE NOIR ACTION!
KEEP OUT KEEP OUT KEEP OUT

RIGHT, FOR EXAMPLE...
IF YOU WERE A VAMPIRE...
AN EXISTENCE THAT CAN'T LIVE
WITHOUT DRINKING HUMAN BLOOD...

WELL, WHAT WOULD YOU DO?

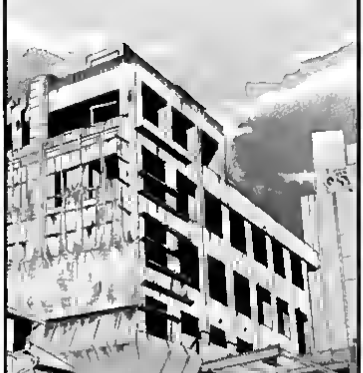
WOULD YOU HOLD ONTO YOUR DIGNITY UNTIL THE END AND DRY UP COMPLETELY?



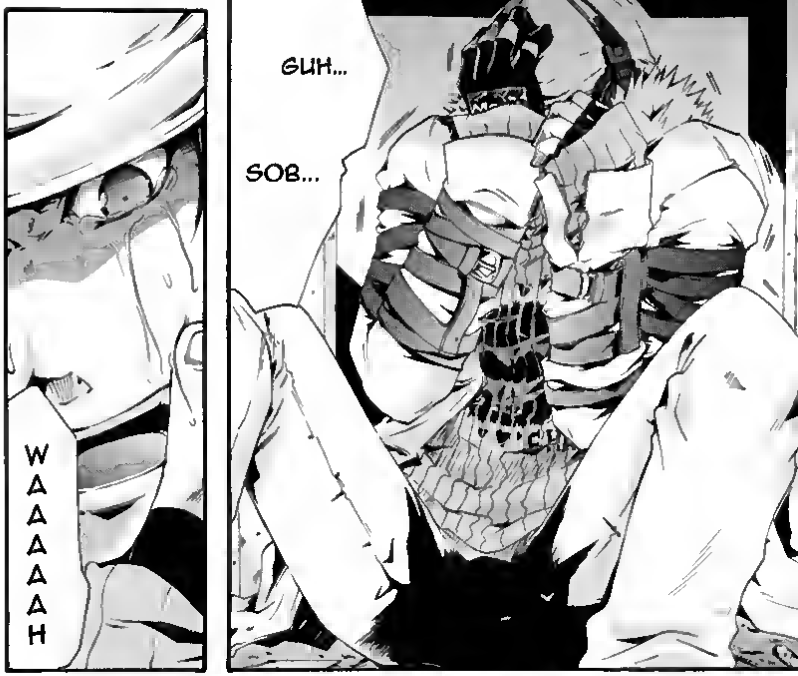
OR WOULD YOU QUENCH YOUR THIRST WHILE FEELING SICK?

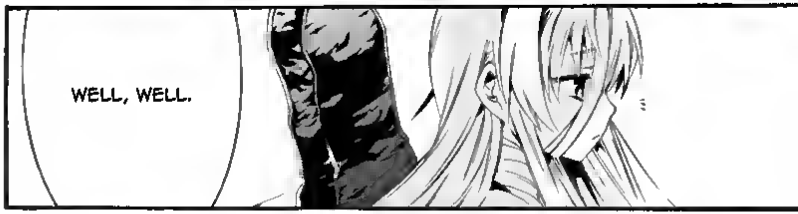
HMM? IT'S JUST AN EXAMPLE.
ALL YOU HAVE TO DO IS TO ANSWER CALMLY, INNOCENTLY AND MERCILESSLY.

THIS IS THAT KIND OF CONVERSATION.



HUHU...
WAAH...
カッ!!


WAAAAAAH
GUH...
SOB...


WELL, WELL.

YOU GENTLE AND PITIFUL MAN-EATING SHARK.
WHAT'S THE MATTER? WHY ARE YOU CRYING, TENGO HAMBRE?
WHAT IS IT THAT'S MAKING YOU CRY?

IF YOU SIT ALONE, HUGGING YOUR KNEES, YOU CAN'T GO AND LOOK FOR THE BLUE-BIRD
COME ON, I'M YOUR SWORN FRIEND, SPIELZEUG KISTE WHERE ARE YOU?
KI
KIS..TE..!
YES, I UNDER-STAND I UNDER-STAND THAT YOU'RE A PITIFUL PERSON BEING UNHAPPY IS A SCARY THING.
N-NO.. THAT'S NOT IT! THEY'LL DO TERRIBLE THINGS
HMM? THAT'S NOTHING SPE-CIAL THINGS WILL BE NO DIFFERENT FROM BEFORE
THEY'RE COMING HERE TO KILL. TO DO A LOT OF KILLING TO DO A LOT OF TERRIBLE THINGS.

IT'S OKAY, HAMBRE. THERE'S NO PROBLEM, EVERYTHING IS AS IT WAS BEFORE.
EVERYTHING IS THE SAME AS USUAL.
JUST DO IT AS IF YOU WERE BREATHING, COMPLIMENTING HESSE OR STIRRING MILK.
TEAR THEM TO PIECES.
NO MATTER HOW CRUEL AND COLD THEY ARE, YOU ALREADY KNOW
"A TOOTHLESS MAN-EATING SHARK." THE FEELING OF TEARING FLESH AND THE BLOOD BETWEEN YOUR NAILS
MADE YOU HAPPY.
IF YOU DO THAT, IT'LL FEEL *WARM!*

BE CAREFUL.
I'M GOING TO KEEP WATCH...
HELLO, LITTLE LADY. I'M SORRY YOU HAD TO SEE SOMETHING SO DISGRACEFUL.
YOU WERE ASKED ON ANOTHER DATE RECENTLY, RIGHT?
HAMBRE GOT NERVOUS BECAUSE OF THAT
I DON'T CARE.
OH DEAR, THEY REALLY ARE FOCUSED ON US. HE SHOULDN'T BE AFRAID
HE MIGHT HAVE TO FIND A NEW HOME.

IT DOESN'T MATTER EITHER WAY YOU NEVER STOP TALKING
I NEVER EXPECTED ANYTHING FROM THEM TO BEGIN WITH. I DON'T EXPECT ANYTHING FROM YOU NOW EITHER
I DIDN'T HAVE ANY HOPES, SO I'M NOT DISAPPOINTED.
THAT MAN-EATING SHARK IS NOTHING MORE THAN AN IDIOT. HE JUST SITS IN AN EMPTY AQUARIUM, COMPLAINING THAT HE WANTS FOOD.
AND...
DON'T CALL ME "LITTLE LADY" AGAIN.
I WON'T FORGIVE PEOPLE WHO MAKE A FOOL OF ME.

"SPIELZEUG KISTE"

HONESTLY...

WHEN I'M HERE, I FORGET SCHILLER'S WORDS...

HE IS THE FIRST LEADER OF THAT DEPARTMENT.

"MONSTER CAGE"

A SECRET DEPARTMENT THAT IS PART OF THE NATIONAL POLICE AGENCY.

THE PROGRAMME, WHICH ORIGINATED IN GERMANY, HAS NOW SPREAD WORLDWIDE, BUT JAPAN WAS UNABLE TO COPE WITH THIS SYSTEM OF LAW AND ORDER.

MONSTER CAGE CEASED TO EXIST SOON AFTER ITS FOUNDATION.

THOSE ABNORMAL INDIVIDUALS BECAME UNNECESSARY, AND WERE DESTROYED IN SECRET.

SUPER-POWERED INDIVIDUALS WITH SUPERIOR ATHLETIC SKILLS, IN ADDITION TO ABNORMAL HABITS AND THOUGHTS.

INDIVIDUALS REMARKABLY LACKING IN SOCIAL SKILLS. IT IS AN ORGANISATION THAT SECURES THOSE KINDS OF PEOPLE.

A TEAM OF MONSTER CAGES WAS CREATED IN ORDER TO HUNT OTHER MONSTER CAGES. THEY HAVE FIRM CONTROL OF THE SITUATION. THEY CONTINUE TO CHASE THE ESCAPED MONSTERS UNTIL THE END OF THE LAND.
PEOPLE BROKEN BY THAT, PEOPLE UNABLE TO STOP.
LET ME SEE, WILL THEY GIVE UP, OR WILL WE BE DESTROYED BEFORE THAT...?
IT REALLY IS A DIFFICULT MATTER.
KLH
SHU!!

A "PET DOG" CANNOT HUNT A MONSTER.

AH...
AH...
AH...
HYAAAH!
HEY!
HEY, HEY, HEY! DOESN'T HE LOOK SCARED? HE REALLY IS SHAKING!
MGE, YOU'RE GETTING OVER-EXCITED IT'S ANNOYING

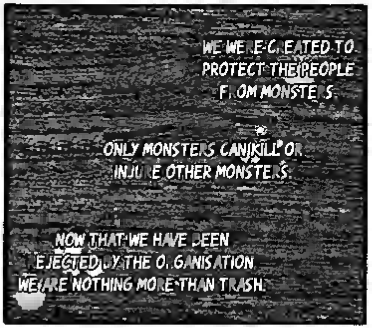
I'VE FOUND SHARKIE~ ♡
びくっ
NO. 3 ON THE LIST TO BE KILLED TENGO HAMBRE.
JUDGING FROM HIS APPEARANCE THERE'S NO DOUBT ABOUT IT.
ACCORDING TO THE DATA, THE STRENGTH OF HIS GRIP IS 1300. HE FIGHTS BY TEARING HIS OPPONENT APART WITH HIS BARE HANDS.
1300?! HE'S PROBABLY CHEATING! IS HE GODZILLA? KYAHAHA!
HE'S PROBABLY BLUFFING WHAT A CHEAT

COMING ALL THE WAY TO THIS ISLAND WAS A LOT OF TROUBLE!
WE'RE BEING GENTLE AND INVITING THAT SCARED THE KID TO A HAPPY DANCE!
EH~ WHAT A GOOD FOR NOTHING GUY!
WE WOULDN'T BE HAVING FUN WORKING IF WE DIDN'T ANSWER THE REQUEST FOR HELP, RIGHT?
WE DON'T HAVE A CHOICE. IT SEEMS THAT THEY ARE BEATING US AT OUR OWN GAME.

AH...
AAH...
AH?!
I'M S-S-S-S-S-SORRY...
I-I'M SORRY... I'M SORRY...
SORRY...
DO...
DON'T SAY MEAN THINGS...!
GO HOME BEFORE YOU WET YOURSELF! WE'RE NOT GONNA FORGIVE YOU NO MATTER HOW MUCH YOU CRY AND SCREAM!
MGE IS ANNOYING, BUT I AGREE YOU'RE MAKING THINGS BORING.
WHAT'S WITH THIS SCAREDY-CAT? DO YOU THINK THE POLICE WOULD ACCEPT AN APOLOGY? WE REALLY DON'T NEED THAT! SERIOUSLY, TRY AND UNDERSTAND THE SITUATION! YOU'RE MAKING THINGS BORING!
自主規制!
TEXT ON HAND: SELF-RESTRAINT

ESCAPE...
I'M SCARED.
I'M SCARED.
I'M SCARED.
I'M SCARED.
I'M SCARED.
I'M SCARED.
WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I DO? I'VE BEEN FOUND. WHAT SHOULD I DO?
I'M SCARED!
I'M SCARED!
THEY'RE GOING TO DO MEAN THINGS. THEY'RE GOING TO SAY MEAN THINGS. WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I DO?
WHAT SHOULD I DO? KISTE, I'VE GOT TO ESCAPE.
I'M SCARED.
HELP ME, KISTE. I'VE GOT TO ESCAPE. WHAT SHOULD I DO?
ALRIGHT, TENGO HAMBRE.
CHAINSAW MARIA.

IF EVER YOU ARE HUNTED DOWN,
YOU MUSTN'T TRY TO RUN AWAY DEAL WITH THEM ON THE SPOT. EVEN IF YOU MAKE A MISTAKE, YOU MUSTN'T LEAVE THIS CITY OF RUINED BUILDINGS


WE WE E-C. E ATED TO PROTECT THE PEOPLE F. OM MONSTE. S
ONLY MONSTE.S CANKILL OR INJU E OTHER MONSTE .S.
NOW THAT WE HAVE BEEN E JECTED Y THE O. GANISATION WE ARE NOTHING MO E THAN TRASH.

YES, YES IT'S SCARY I UNDER-STAND, HAMBRE
EH... AH... BUT...

BUT FOR THAT REASON...
THERE IS NO DOUBT THAT WE ARE MONSTERS TO BE HATED. WE HUNT AND ARE HUNTED BY OTHERS.

IF WE DO THAT,
WE WON'T HAVE TO BE AFRAID.

WE'RE NOT JUST MONSTERS AND WE'RE NOT MURDEROUS DEMONS STARVING FOR BLOOD WE HAVE THE HOLY SWORD IN OUR HANDS.
LET'S PROTECT THAT OPTIMISTIC ILLUSION.

DO IT, UNDER-TAKER ZIP! TEACH THAT SCAREDY-CAT HOW TOUGH THE WORLD IS! KYAHAHA!
MAKE SURE WE CAN STILL RECOGNISE HIS FACE.
LUN-FA, I'M GOING TO KILL HIM.
FOR ONCE, HE SEEMS LIKE SOME-ONE WHOSE BONES ARE WORTH BREAKING.
I'M A LITTLE INTERESTED... BREAKING SOMEONE'S BONES AND BURYING THEM IN A COFFIN IS MY REASON FOR LIVING
I'M INDEBTED TO THE ORGANI-SATION WHICH GAVE ME A WAY TO DO THAT THIS WAY I GET MY SATISFACTION TOO. GREAT, ISN'T IT?
BUT THERE'S NO WAY WE CAN GET BEATEN BY THAT LEADERLESS MESS!
WELL, THEY'RE JUST RELICS FROM THE OLD WORLD THEY MAY HAVE KILLED SEVERAL OF OUR UNDERLINGS,
THOSE FUCKING PIECES OF SHIT.

THAT'S WHY YOU GOTTA KEEP QUIET...
UGH...
A-AH...
IT'S WARM... KISTE... I'VE DONE IT... I'VE DONE IT...
I-IF I DO WHAT KISTE SAYS, T-T-THEN IT'LL BE OKAY...
...!?

IT'LL BE OKAY...
RIGHT...
HOW ABOUT GETTING EVEN WARMER...?
UH...
WHOAAA!
HEY, MGE!
DAMN IT, WE'LL SPLIT UP FOR NOW!

FUCK!
FUCK! SHIT!
FUCK! SHIT!
OF COURSE HE WOULDN'T TEAR SOMEONE APART NORMALLY! THAT WOULD BE IMPOSSIBLE! TEARING SOMEONE TO PIECES WITH BARE HANDS?! CHEAT FREAKS! SHIT! I'LL SHOOT THEM TO DEATH! SEND THEM TO THE GAS CHAMBER! FUCK!
SHIT!
I CAN'T GO BACK EMPTY-HANDED!
I'LL GET OUT OF HERE WITH THAT GIRL'S HEAD!
ARE YOU TALKING ABOUT ME?

HEY...
WERE YOU TALKING ABOUT ME JUST NOW?
A TOMBOY? AIN'T THAT CUTE, BITCH!
YOU CAUSED ME A LOT OF TROUBLE!
I'M GONNA MAKE YOU SCREAM RIGHT NOW!

CAN'T YOU HEAR? ARE YOU STUPID?
OR ARE YOU MAKING A FOOL OF ME?
I WON'T FORGIVE ANYONE WHO MAKES A FOOL OF ME.!
I'M ASKING A QUESTION.
KYA-HAHA!
SHUT UP, YOU CRAZY BITCH! IT'D ONLY CAUSE TROUBLE IF YOU CALL THAT CHEATING GUY!
IT'S A WASTE, BUT I'LL PUNISH YOU BY MAKING MINCEMEAT OF YOU RIGHT NOW!

HEEEY!
HOW CAN YOU TURN AROUND LIKE THAT? SUPER-HUMAN GIRL!
!
WHAT ARE YOU AIMING AT, CUTIE?♪

THEN I'LL DISTRACT HIM...
HE DODGED IT? HOW DID HE GET HERE FROM THAT POSITION?
THE PATH THAT I WOULDN'T CHOOSE.
IT'S AS IF HE KNEW THE PLACES I COULDN'T HIT FROM THE BEGINNING.
WHOA...
I MISSED AGAIN. HE'S STRANGE TOO. I BELIEVE HE WAS MOVING BEFORE I EVEN MADE A HIT.
IS NOW THE TIME TO BE THINKING, BITCH?!

JEEZ YOU'RE A CHEAT TOO, HUH? I WAS SMASHING YOUR HEAD TO PIECES,
BUT YOUR ATTACKS DIDN'T HIT ME! THERE'S NO WAY THEY CAN!
IS IT STRANGE? HMM? WANNA KNOW? AH?!
MY BRILLIANT MIND CAN PREDICT ALL YOUR POSSIBLE MOVES!
WITH YOUR SPEED AND POWER, ESCAPING TO A SAFE ZONE SHOULD BE EASY, RIGHT?
HUH?
YOU'VE ACCEPTED IT ALREADY, LITTLE LADY?
YOU BORING BITCH!

HAH
...?

IF YOU WERE PREDICTING MY MOVES,
THEN ALL I HAD TO DO WAS CHOOSE AN UN-THINKABLE PATH.
IT'S YOUR HEAD THAT'S A MESS.
THAT'S WHY NO WOUND CAN SCAR MY BODY.
MY NICKNAME IS CHAINSAW MAPIA. ANY ATTACK IS JUST A STIGMATA.
Kate said that.
THEY HEAL BY THEMSELVES EXTREMELY QUICKLY
I'M JUST TALKING TO MYSELF
HOW ANNOYING.
HEY
HE'S NOT LISTENING ANYMORE...

OH!
FOR ONCE,
WHY DON'T YOU SURRENDER OBEDIENTLY?
I DON'T RECOMMEND RUNNING AROUND YOU'RE QUITE FAR FROM THE MAN-EATING SHARK, MR SPIELZEUG
CHASING EACH OTHER WILL GET BORING QUITE SOON.

GOD DOESN'T LISTEN TO THE CONFESSION OF A PIG
YOU SHOULD ALREADY KNOW
HOW UN-FORTUNATE.
COME OUT, SPIEL-ZEUG KISTE.
I'VE SEEN THE ORIGINAL MONSTER CASE RECORDS, BUT THERE WAS ALMOST NO RECORD OF YOU HAVING PARTICIPATED IN ANY COMBAT.
YOUR MAIN ROLE SEEMS TO BE CONTROLLING THAT BROKEN MAN-EATING SHARK
THAT MEANS THAT YOUR INDIVIDUAL COMBAT POWER IS NOTHING TO FEAR.

DO YOU THINK YOU'LL BE ABLE TO GET AWAY LIKE THIS?
I HAVE DETAILED INFORMATION ABOUT THEM
YOU COULD SAY THAT I ESPE-CIALLY HAVE CONTROL OVER THE SHARK.
AH, WAIT.
IT'S AS YOU SAY, I DON'T HAVE MUCH POWER
BUT WHAT ABOUT NO 7, CHAINSAW MARIA, AND NO 13, TENGO HAMBRE?

ARE YOU GOING TO SELL OUT YOUR FRIENDS?
FRIENDS?
WE'RE ONLY TOGETHER BY CHANCE.
I'M JUST USING THEM BECAUSE I CAN JUST COOK UP THE SHARK NOW, IF THAT'S WHAT YOU WANT.
I'LL STAY OUT OF SIGHT AFTER THAT.
I WANTED TO RETIRE FROM THE BEGINNING ANYWAY
THAT'S NOT A BAD DEAL I LIKE INTELLIGENT PEOPLE, MR. SPIELZEUG.
SO THE NEGOTIATIONS ARE COMPLETE?
YES.
BUT JUST ONE THING..

カハッ
THERE'S SOMETHING I LIKE EVEN MORE THAN INTELLIGENT PEOPLE.
PEOPLE WHO DESTROY THEMSELVES WITH THEIR OWN HANDS
DON'T WORRY.
AND...
I'LL SHARE ALL THE INFORMATION ABOUT THE CRAZY GIRL AND COWARDLY SHARK
がはっ

WHAT... WHAT'S HAPPENING?
!?
T-THESE ARE... MINE?!
OH MY, YOU SEEM QUITE AFRAID
I'M GLAD YOU'RE THE TALKATIVE TYPE THOUGH
WHY...
WHY...?!

AS YOU KNOW, MONSTER CAGE IS BASICALLY ABNORMAL
THE FIRST ONES ARE PARTICULARLY STRANGE.
I AM FIRST ON THAT LIST
I DON'T HAVE MUCH PHYSICAL STRENGTH.
BUT WITH THE RIGHT AMOUNT OF TIME IN AN ENCLOSED SPACE...
I CAN DISTORT THE ATMOSPHERE.

I CAN'T BELIEVE THAT YOU HAVEN'T FOUGHT BEFORE...
I NEVER IMAGINED THIS WOULD HAPPEN...?!
IT'S BETTER TO HAVE MORE CARDS IN YOUR HAND, RIGHT?
WE HAD HOPED THAT THIS DAY
WOULDN'T HAVE COME...
BUT TO TELL YOU THE TRUTH,

I'LL TALK TO MY SUPERIORS!
WA...
WAIT! THAT'S IT, WE'LL NEGOTIATE...
YOU SHOULD ALREADY KNOW.
GOD DOESN'T LISTEN TO THE CONFESSION OF A PIG.

OH MY...
THIS IS A DIFFICULT MATTER...
KISTE!
WAAAAAAAAH
I KICKED HIM BECAUSE HE WAS IN MY WAY AND HE GOT REALLY NOISY
HE'S SO ANNOYING
IF YOU DON'T HURRY UP AND COMFORT HIM, I'LL CUT HIM IN TWO
I'm sorry!
I'm sorry!
I'm sorry!
I'm sorry!
OH MY...

MONSTER CAGE END